



## Ecole élémentaire franco-allemande de Stuttgart-Sillenbuch

### Deutsch-Französische Grundschule Stuttgart-Sillenbuch

ÉTABLISSEMENT  
EN GESTION DIRECTE

**aefe**

Agence pour  
l'enseignement français  
à l'étranger



## Offre d'emploi en école élémentaire Rentrée septembre 2024

### PROFESSEUR DES ECOLE / ENSEIGNANT (E)

Postes de temps partiels : 20% - 75% (sur la base de 27h/semaine)

### Contexte et structure

La Deutsch-Französische Grundschule est une école avec deux sections : la section allemande qui est l'école du secteur de Stuttgart-Sillenbuch et la section française qui accueille principalement les élèves issus de l'école maternelle bilingue franco-allemande G. Cuvier sise à Stuttgart-Riedenberg et les enfants des familles françaises qui viennent sur Stuttgart. La section française est un établissement en gestion directe de l'AEFE (Agence pour l'Enseignement Français à l'Étranger).

### Description du poste – profil souhaité – compétences requises

Nature du poste	Enseignant (e) – Professeur des écoles
Lieu d'exercice	Deutsch-Französische Grundschule Silberwaldstr. 22 70619 Stuttgart
Employeur	Lycée français Jean Renoir de Munich
Activités principales	<ul style="list-style-type: none"><li>- Enseignement – vous serez titulaire d'une classe</li><li>- Participation aux instances de l'école, tant françaises qu'allemandes</li><li>- Mise en œuvre de projets avec la classe parallèle allemande</li><li>- Participation active et soutenue à la vie de l'école</li></ul>
Compétences exigées	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sens des responsabilités et du travail en équipe</li><li>- Connaissance de la langue allemande</li></ul>
Niveau de diplôme	Niveau Bac +5 ou équivalent
Volume horaire	27 heures devant élèves + temps de préparation
Durée du contrat	Poste à pourvoir à la rentrée de septembre 2024. Le 1 <sup>er</sup> contrat est un CDD



## Ecole élémentaire franco-allemande de Stuttgart-Sillenbuch

### Deutsch-Französische Grundschule Stuttgart-Sillenbuch



## Environnement de travail

- Une école française du réseau AEFÉ, qui s'inscrit dans un contexte biculturel allemand – français.
- Vos expériences, vos idées et votre professionnalisme seront les bienvenus.
- Une offre de formation large et adaptée aux besoins des enseignants.
- Des réunions d'équipes régulières et des échanges riches et productifs.
- Un bon accès avec les transports en commun.

**Date de retour du dossier : 27 mai 2024**

La commission qui examinera les dossiers se réunit le **4 juin 2024**.

Merci d'adresser les dossiers de candidatures – **exclusivement par voie électronique** – aux adresses suivantes :

[serge.donnadieu@diplomatie.gouv.fr](mailto:serge.donnadieu@diplomatie.gouv.fr)

[catherine.koudou@aefe.fr](mailto:catherine.koudou@aefe.fr)

Le dossier est à mettre à l'attention de Madame Catherine Koudou, directrice de l'école élémentaire française de Stuttgart. Il sera composé de :

- La fiche de synthèse de candidature complétée et signée
- Le curriculum vitae détaillé et une lettre de motivation
- Une copie des diplômes universitaires et professionnels
- Certificats de travail pour justifier l'expérience acquise dans le domaine
- Tout document ou information susceptible de valoriser la candidature
- Le formulaire d'information sur le traitement des données à caractère personnel ci-joint daté et signé.

**A défaut de production des documents mentionnés ci-dessus, la candidature pourra être écartée faute d'éléments suffisants d'appréciation.**

Stuttgart, mars 2024



# Ecole élémentaire franco-allemande de Stuttgart-Sillenbuch

## Deutsch-Französische Grundschule Stuttgart-Sillenbuch

ÉTABLISSEMENT  
EN GESTION DIRECTE

**aefe**

Agence pour  
l'enseignement français  
à l'étranger



### FICHE DE SYNTHÈSE DE CANDIDATURE

Document à joindre obligatoirement à votre dossier. Merci de compléter attentivement chaque rubrique de ce document.

#### Offre d'emploi

Poste de Professeur (e) des écoles / Enseignant (e) à pourvoir à la rentrée de septembre 2024.

#### Identité du candidat

Nom..... Prénom .....

Né le ...../...../..... à ..... (ville et pays)

Nationalité  française  allemande  autre (à préciser).....

#### Coordonnées actuelles du candidat

Rue ..... N° .....

Code postal ..... Ville .....

Pays  France  Allemagne  Autre (à préciser) .....

Téléphone (avec indicatif du pays) .....

Adresse email .....@.....

#### Diplômes universitaires

Diplôme universitaire le plus élevé en lien avec le poste pour lequel vous êtes candidat :

.....

Année d'obtention : .....

Université / lieu : .....

Pays :  France  Allemagne  Autre (à préciser) .....

#### Concours de la fonction publique obtenu dans l'Union Européenne

Intitulé exact du  
concours : .....

Pays :  France  Allemagne  Autre (à préciser) .....

Date d'admission au concours : ..... date de titularisation : .....



## Ecole élémentaire franco-allemande de Stuttgart-Sillenbuch

### Deutsch-Französische Grundschule Stuttgart-Sillenbuch

ÉTABLISSEMENT  
EN GESTION DIRECTE

**aefe**

Agence pour  
l'enseignement français  
à l'étranger



### Expériences acquises dans d'autres établissements scolaires que l'école élémentaire de Stuttgart

Merci de noter ici uniquement les expériences en lien direct avec le poste pour lequel vous postulez. Indiquez 0.5 pour un mi-temps et 1.0 pour un temps complet.

Année scolaire	Etablissements	Intitulé du poste	Ancienneté acquise

### Expériences acquises à l'école élémentaire de Stuttgart

Intitulé du poste	Date de début du contrat	Date de fin du contrat

### Attestation de la validité des informations

Je soussigné (nom et prénom) .....  
atteste sur l'honneur l'exactitude des informations portées sur ce document.

Date :

Signature :



## Ecole élémentaire franco-allemande de Stuttgart-Sillenbuch

### Deutsch-Französische Grundschule Stuttgart-Sillenbuch

ÉTABLISSEMENT  
EN GESTION DIRECTE

**aefe**

Agence pour  
l'enseignement français  
à l'étranger



### Formulaire d'information sur le traitement des données à caractère personnel

En application des articles 12 et 13 du Règlement Européen 2016-679 du 27 avril 2016, relatif à la protection des données à caractère personnel et de la Loi Informatique et Libertés modifiée, nous vous informons que l'école élémentaire franco-allemande (Deutsch-Französische Grundschule) de Stuttgart - Sillenbuch collecte les données vous concernant à des fins de gestion des Ressources Humaines (notamment la gestion administrative de votre dossier de candidature).

Vos données seront strictement réservées à la direction de l'école élémentaire franco-allemande ainsi qu'aux services habilités (notamment le service du personnel et la Commission Consultative Paritaire de Berlin) et seront conservées jusqu'à 2 ans après la réception de votre candidature et ce, quelle que soit la suite donnée à votre demande. Aux termes de notre politique de protection des données, nous nous engageons à protéger vos données de toute atteinte. Conformément aux art. 15 à 22 du Règlement Européen 2016-679 du 27 avril 2016, relatif à la protection des données à caractère personnel, vous pouvez exercer à tout moment votre droit d'accès, de rectification, d'opposition, de limitation ou de suppression auprès de la Déléguée de la protection des données (Data Protector Officer), à l'adresse suivante : [dpo@lycee-jean-renoir.de](mailto:dpo@lycee-jean-renoir.de) ou auprès de la CNIL ou du Württembergisches Landesamt für Datenschutzaufsicht en l'absence de réponse satisfaisante dans le délai d'un mois. Vous pourrez également vous opposer au traitement vous concernant pour des motifs légitimes.

Je soussigné (nom) ..... (prénom).....

certifie avoir pris connaissance des informations portées sur le présent formulaire concernant la protection des données à caractère personnel et les accepte sans réserve.

Date : .....

Signature : .....